

Instrucciones para la determinación de dióxido de silicio HR con sobres de polvos

CHECKIT®Disc **Campo de medición** **Número de pedido**
Dióxido de silicio HR PP 0 - 100 mg/l SiO₂ 14 63 51

Precision de discos: ± 5 % del valor final

Reactivos (por 100 tests) **Número de pedido de set**
Vario Silica HR Molybdate F10 53 57 00

Dióxido de silicio HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Llenar ambas cubetas con la prueba hasta la marca de 10 ml.
- ② Colocar una cubeta como ensayo en blanco en el compartimento izquierdo del Comparador. Añadir a la segunda cubeta una Vario Silica HR Molybdate F10 sobre de polvos.
- ③ Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas.
- ④ Añadir una Vario Silica HR Acid RGT F10 sobre de polvos. ⑤ Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas.
- ⑥ Pasados 10 minutos. ⑦ Añadir una Vario Silica Citric Acid F10 sobre de polvos. ⑧ Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas. El color desarrollado, se compara con estándares de color pasados 2 minutos.
- ⑨ Colocar esta cubeta en el compartimento derecho.
- ⑩ Una vez realizada la igualación del color producido en la cubeta con el CHECKIT®Disc, leer el resultado de SiO₂.

Instrucciones para la determinación de dióxido de silicio HR con sobres de polvos

CHECKIT®Disc **Campo de medición** **Número de pedido**
Dióxido de silicio HR PP 0 - 100 mg/l SiO₂ 14 63 51

Precision de discos: ± 5 % del valor final

Reactivos (por 100 tests) **Número de pedido de set**
Vario Silica HR Molybdate F10 53 57 00

Dióxido de silicio HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Llenar ambas cubetas con la prueba hasta la marca de 10 ml.
- ② Colocar una cubeta como ensayo en blanco en el compartimento izquierdo del Comparador. Añadir a la segunda cubeta una Vario Silica HR Molybdate F10 sobre de polvos.
- ③ Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas.
- ④ Añadir una Vario Silica HR Acid RGT F10 sobre de polvos. ⑤ Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas.
- ⑥ Pasados 10 minutos. ⑦ Añadir una Vario Silica Citric Acid F10 sobre de polvos. ⑧ Cerrarla con su tapa y moverlos para disolver las tabletas. El color desarrollado, se compara con estándares de color pasados 2 minutos.
- ⑨ Colocar esta cubeta en el compartimento derecho.
- ⑩ Una vez realizada la igualación del color producido en la cubeta con el CHECKIT®Disc, leer el resultado de SiO₂.



D Wichtig:

Die Küvette muss mit dem Punkt zum Betrachter im Messschacht positioniert werden.
Um höchste Genauigkeit zu gewährleisten, Farbabgleich immer gegen Tagesordnicht durchführen.
Küvetten müssen nach jeder Bestimmung gründlich gespült werden. CHECKIT®Disc lichtgeschützt / dunkel lagern.

GB Important:

Place the cell facing the mark (point) in the compartment.
It is essential to rinse the cells thoroughly after each test.
To obtain maximum accuracy view and match colour against north day light always. Store CHECKIT®Disc in the dark.

F Important:

La cuve doit être positionnée de façon à ce que le point concorde avec le repère de la chambre de mesure.
Pour assurer la plus grande exactitude, faire concorder la couleur avec le CHECKIT®Disc en tenant le comparateur face à la lumière.
Les cuves doivent être bien nettoyées après chaque mesure. Stocker CHECKIT®Disk dans un endroit sombre.

I Importante:

La cuvetta deve essere posizionata nel pozzetto di misurazione con il punto verso l'osservatore.
Per garantire la massima precisione eseguire sempre la compensazione del colore contro la luce del giorno.
Le cuvette devono essere sempre lavate accuratamente in seguito ad ogni determinazione. Conservare CHECKIT®Disc oscuro.

E Importante:

Posicionar la cubeta en el compartimento de tal forma, que el punto se encuentre dirigido hacia el usuario.
Para garantizar una exactitud máxima, realizar el ajuste cromático siempre con luz diurna. Las cubetas se deberán de limpiar y enjuagar minuciosamente después de cada determinación. Almacene CHECKIT®Disc oscuro.

Other available tests Range

Aluminium	0 - 0.3 mg/l Al
Ammonia	0 - 1 mg/l N
Ammonia vario	0 - 0.5 mg/l N
Bromine	0.5 - 5 mmol/l
Chlorine	0 - 1 mg/l Cl ₂ free, combined, total 0 - 4 mg/l Cl ₂
Chlorine*	0.02 - 0.3 mg/l Cl ₂
Chlorine Dioxide*	0.01 - 0.2 mg/l ClO ₂
Chlorine HR (total)	10 - 300 mg/l Cl ₂
Chlor vario	0 - 3.5 mg/l Cl
Copper (Cu ²⁺)	0 - 1 mg/l Cu
Copper LR*	0 - 1 mg/l Cu (free + total)
Copper HR	0 - 5 mg/l Cu (free + total)
Phosphate LR	0 - 4 mg/l PO ₄ ³⁻
Phosphate HR	0 - 80 mg/l PO ₄ ³⁻
Phosphat vario	0 - 2.5 mg/l PO ₄ ³⁻
Säurekapazität Ks4.3	0.5 - 5 mmol/l
Silica LR	0.25 - 4 mg/l SiO ₂
Silica vario	0 - 100 mg/l SiO ₂
DEHA	0 - 0.5 mg/l DEHA
Fluoride	0.2 - 2 mg/l F
Iron LR	0.05 - 1 mg/l Fe

*Only with CHECKIT®Comparator D55 with mirror optics

Update: www.tintometer.de
No.: 00387106

Other available tests Range

Iron HR	1 - 10 mg/l Fe
Iron TPTZ	0 - 1,8 mg/l Fe
Ammonia vario	0.1 - 0.7 mg/l Mn
Manganese LR	0.02 - 0.2 mg/l Mn
Manganese VLR*	0.02 - 0.2 mg/l Mn
Molybdate	0 - 100 mg/l MoO ₄
Nitrate LR	0 - 1 mg/l N
Nitrate HR	10 - 100 mg/l NO ₃
Nitrite LR	0 - 0.5 mg/l N
Ozone (DPD)	0 - 0.7 mg/l O ₃
pH	5.2 - 6.8 pH, 6.0 - 7.6 pH, 6.5 - 8.4 pH, 4 - 10 pH
Phosphate LR	0 - 4 mg/l PO ₄ ³⁻
Phosphate HR	0 - 80 mg/l PO ₄ ³⁻
Phosphat vario	0 - 2.5 mg/l PO ₄ ³⁻
Säurekapazität Ks4.3	0.5 - 5 mmol/l
Silica LR	0.25 - 4 mg/l SiO ₂
Silica vario	0 - 100 mg/l SiO ₂
DEHA	0 - 0.5 mg/l DEHA
Sulfite LR	0.5 - 10 mg/l SO ₃ ²⁻
Total Alkalinity	20-240 mg/l CaCO ₃
Zinc	0 - 1 mg/l Zn

Technical changes without notice
Printed in German 07/07

CHECKIT®Comparator

Bedienungsanleitung **D**

Instruction Manual **GB**

Mode d'emploi **FR**

Istruzioni per l'uso **I**

Instrucciones de uso **ES**

Silica HR

Silica HR

Dioxyde de silicium HR

Biossido di silicio HR

Dióxido de silicio HR

Powder Reagent

CHECKIT®Comparator

Bedienungsanleitung **D**

Instruction Manual **GB**

Mode d'emploi **FR**

Istruzioni per l'uso **I**

Instrucciones de uso **ES**

Silica HR

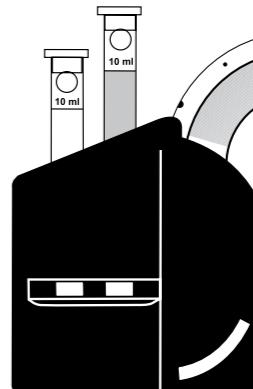
Silica HR

Dioxyde de silicium HR

Biossido di silicio HR

Dióxido de silicio HR

Powder Reagent



*Only with CHECKIT®Comparator D55 with mirror optics

Update: www.tintometer.de
No.: 00387106

Technical changes without notice
Printed in Germany 07/07

Anleitung zur Bestimmung von Siliziumdioxid HR mit Vario Pulverpäckchen

CHECKIT®Disc Siliziumdioxid HR PP **Messbereich** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Bestell-Nr.** 14 63 51

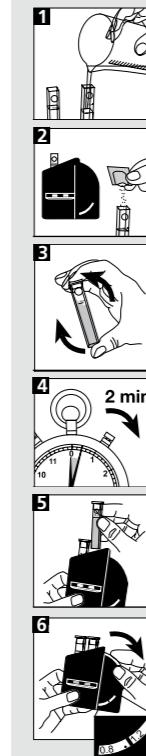
Genauigkeit: ± 5 % vom Messbereichsendwert

Reagenz (je 100 Stück) Vario Silica HR Molybdate F10 **Bestell-Nr. Set** 53 57 00

Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Siliziumdioxid HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Beide Küvetten mit der Probe bis zur 10 ml-Marke füllen.
- ② Eine Küvette als Blindprobe in die linke Kammer des Comparators stellen. In die andere Küvette ein Vario Silica HR Molybdate F10 Powderpäckchen geben.
- ③ Die Küvette mit dem Deckel verschließen und den Inhalt durch Schütteln mischen. ④ In die Küvette ein Vario Silica HR Acid RGT F10 Powderpäckchen geben. ⑤ Die Küvette mit dem Deckel verschließen und den Inhalt durch Schütteln mischen.
- ⑥ Reaktionszeit von 10 Minuten abwarten. ⑦ In die Küvette ein Vario Silica Citric Acid F10 Powderpäckchen geben.
- ⑧ Die Küvette mit dem Deckel verschließen und den Inhalt durch Schütteln mischen.
- Zur vollen Farbentwicklung 2 Minuten warten.
- ⑨ Die zweite Küvette in die rechte Kammer des Comparators stellen.
- ⑩ Nach dem Abgleich mit der CHECKIT®Disc gegen Tages-nordlicht wird das Ergebnis in mg/l SiO₂ abgelesen.



Instructions for the determination of Silica HR with Vario Powder Packs

CHECKIT®Disc Silica HR PP **Measurement Range** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Order Code** 14 63 51

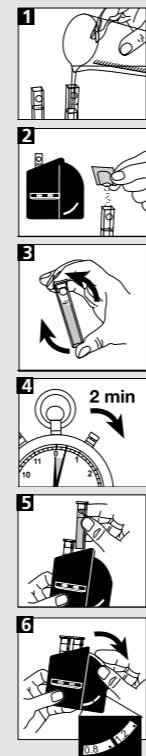
Accuracy: ± 5 % full scale

Reagent (per 100 pcs) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Order Code Set 53 57 00

Silica HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Fill both cells to the 10 ml mark.
- ② Place one cell in the left-hand compartment of the comparator as a blank. Add one Vario Silica HR Molybdate F10 Powder Pack in the other cell.
- ③ Close the cell with a lid. Swirl it gently. ④ Add one Vario Silica HR Acid RGT F10 Powder Pack. ⑤ Close the cell with a lid. Swirl it gently.
- ⑥ Allow 10 Minutes reaction time. ⑦ Afterwards add one Vario Silica Citric Acid F10 Powder Pack. ⑧ Close the cell with a lid. Swirl it until the tablet is dissolved.
- Wait 2 Minutes for complete colour reaction.
- ⑨ Place this second cell in the right-hand compartment of the comparator.
- ⑩ Match the two colour fields against north day light and read off the result as mg/l SiO₂.



Mode d'emploi pour la détermination du dioxyde de silicium HR avec des sachets de poudre

CHECKIT®Disc Dioxyde de silicium HR PP **Plage de mesure** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Référence de commande** 14 63 51

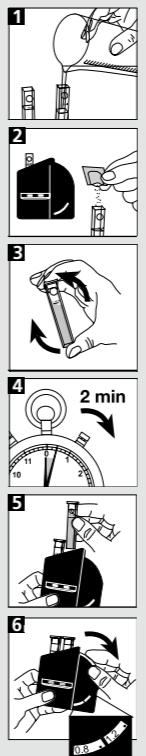
Precision de la mesure: ± 5 % de valeur plafond de la plage de mesure

Réactifs (pour 100 tests) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Référence de commande de Set 53 57 00

Dioxyde de silicium HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Remplir les deux cuves avec l'échantillon jusqu'à la marque 10ml.
- ② Placer une cuve dans la chambre de mesure de gauche du comparateur (solution témoin). Ajouter une Vario Silica HR Molybdate F10 sachet de poudre dans l'autre cuve.
- ③ Fermer la cuvette avec son couvercle. Dissoudre en agitant la cuvette. ④ Ajouter une Vario Silica HR Acid RGT F10 sachet de poudre dans l'autre cuve. ⑤ Fermer la cuvette avec son couvercle.
- ⑥ Laisser reposer pendant 10 minutes. ⑦ Puis ajouter une Vario Silica Citric Acid F10 sachet de poudre. ⑧ Fermer la cuvette avec son couvercle. Dissoudre en agitant la cuvette. Attendre 2 minutes le développement complet de la couleur.
- ⑨ Placer celle-ci dans la chambre de mesure de droite.
- ⑩ Faire concorder la couleur obtenue avec le CHECKIT®Disc et lire le résultat en SiO₂.



Istruzioni per la determinazione di biossido di silicio HR con bustina polvere

CHECKIT®Disc Biossido di silicio HR PP **Campo di misurazione** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Cod. art.** 14 63 51

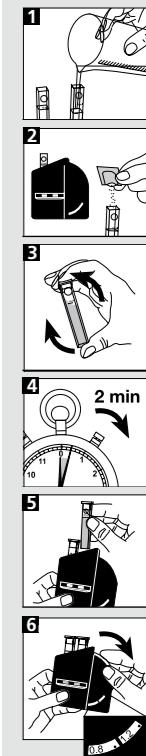
Precisione di dischi: +/- 5 % del valore finale.

Reagenti (per 100 testi) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Cod. art. Set 53 57 00

Biossido di silicio HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Riempire le due cuvette con il campione fino alla tacca 10 ml.
- ② Porre una cuvetta come bianco nella camera a sinistra del comparatore. Introdurre una Vario Silica HR Molybdate F10 bustina polvere nell'altra cuvetta.
- ③ Frantumarla con un agitatore pulito. Chiudere con il coperchio.
- ④ Introdurre una Vario Silica HR Acid RGT F10 bustina polvere nell'altra cuvetta. ⑤ Frantumarla con un agitatore pulito. Chiudere con il coperchio.
- ⑥ Attendere un tempo di 10 minuti per la reazione. ⑦ Introdurre una Vario Silica Citric Acid F10 bustina polvere e frantumarla con un agitatore pulito. ⑧ Chiudere con il coperchio. Attendere un tempo di 2 minuti per la reazione colorante!
- ⑨ Far sciogliere la compressa capovolgendo la cuvetta che poi verrà inserita nella camera a destra.
- ⑩ In seguito alla compensazione con il CHECKIT®Disc il risultato viene letto come mg/l SiO₂.

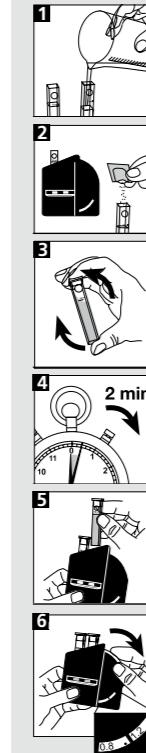


Anleitung zur Bestimmung von Siliziumdioxid HR mit Vario Pulverpäckchen

CHECKIT®Disc Siliziumdioxid HR PP **Messbereich** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Bestell-Nr.** 14 63 51

Genauigkeit: ± 5 % vom Messbereichsendwert

Reagenz (je 100 Stück) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10



Instructions for the determination of Silica HR with Vario Powder Packs

CHECKIT®Disc Silica HR PP **Measurement Range** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Order Code** 14 63 51

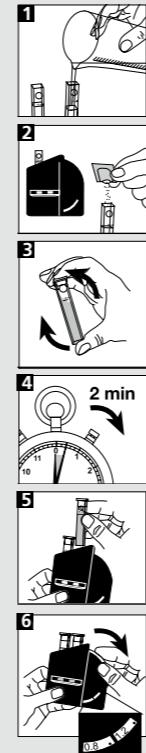
Accuracy: ± 5 % full scale

Reagent (per 100 pcs) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Order Code Set 53 57 00

Silica HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Fill both cells to the 10 ml mark.
- ② Place one cell in the left-hand compartment of the comparator as a blank. Add one Vario Silica HR Molybdate F10 Powder Pack in the other cell.
- ③ Close the cell with a lid. Swirl it gently. ④ Add one Vario Silica HR Acid RGT F10 Powder Pack. ⑤ Close the cell with a lid. Swirl it gently.
- ⑥ Allow 10 Minutes reaction time. ⑦ Afterwards add one Vario Silica Citric Acid F10 Powder Pack. ⑧ Close the cell with a lid. Swirl it until the tablet is dissolved.
- Wait 2 Minutes for complete colour reaction.
- ⑨ Place this second cell in the right-hand compartment of the comparator.
- ⑩ Match the two colour fields against north day light and read off the result as mg/l SiO₂.



Mode d'emploi pour la détermination du dioxyde de silicium HR avec des sachets de poudre

CHECKIT®Disc Dioxyde de silicium HR PP **Plage de mesure** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Référence de commande** 14 63 51

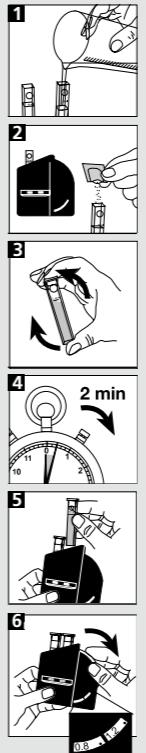
Precision de la mesure: ± 5 % de valeur plafond de la plage de mesure

Réactifs (pour 100 tests) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Référence de commande de Set 53 57 00

Dioxyde de silicium HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Remplir les deux cuves avec l'échantillon jusqu'à la marque 10ml.
- ② Placer une cuve dans la chambre de mesure de gauche du comparateur (solution témoin). Ajouter une Vario Silica HR Molybdate F10 sachet de poudre dans l'autre cuve.
- ③ Fermer la cuvette avec son couvercle. Dissoudre en agitant la cuvette. ④ Ajouter une Vario Silica HR Acid RGT F10 sachet de poudre dans l'autre cuve. ⑤ Fermer la cuvette avec son couvercle.
- ⑥ Laisser reposer pendant 10 minutes. ⑦ Puis ajouter une Vario Silica Citric Acid F10 sachet de poudre. ⑧ Fermer la cuvette avec son couvercle. Dissoudre en agitant la cuvette. Attendre 2 minutes le développement complet de la couleur.
- ⑨ Placer celle-ci dans la chambre de mesure de droite.
- ⑩ Faire concorder la couleur obtenue avec le CHECKIT®Disc et lire le résultat en SiO₂.



Istruzioni per la determinazione di biossido di silicio HR con bustina polvere

CHECKIT®Disc Biossido di silicio HR PP **Campo di misurazione** 0 - 100 mg/l SiO₂ **Cod. art.** 14 63 51

Precisione di dischi: +/- 5 % del valore finale.

Reagenti (per 100 testi) Vario Silica HR Molybdate F10
Vario Silica HR Acid RGT F10
Vario Silica Citric Acid F10

Cod. art. Set 53 57 00

Biossido di silicio HR PP (Vario Silica HR Molybdate F10/ Vario Silica HR Acid RGT F10/ Vario Silica Citric Acid HR Molybdate F10)

- ① Riempire le due cuvette con il campione fino alla tacca 10 ml.
- ② Porre una cuvetta come bianco nella camera a sinistra del comparatore. Introdurre una Vario Silica HR Molybdate F10 bustina polvere nell'altra cuvetta.
- ③ Frantumarla con un agitatore pulito. Chiudere con il coperchio.
- ④ Introdurre una Vario Silica HR Acid RGT F10 bustina polvere nell'altra cuvetta. ⑤ Frantumarla con un agitatore pulito. Chiudere con il coperchio.
- ⑥ Attendere un tempo di 10 minuti per la reazione. ⑦ Introdurre una Vario Silica Citric Acid F10 bustina polvere e frantumarla con un agitatore pulito. ⑧ Chiudere con il coperchio. Attendere un tempo di 2 minuti per la reazione colorante!
- ⑨ Far sciogliere la compressa capovolgendo la cuvetta che poi verrà inserita nella camera a destra.
- ⑩ In seguito alla compensazione con il CHECKIT®Disc il risultato viene letto come mg/l SiO₂.

